

Frame Hole Plug Set – Z900RS/CAFE (18-) フレームキャップ

Part No. Set : 570-269-5001
S : 570-269-5101
M : 570-269-5201
L : 570-269-5301

Set contents セット内容

Small size Sサイズ	Parts No.	Description 品名	Qty. 数量
		Frame Cap S フレームキャップS	2
	879-024-0218	O-ring Oリング	2
Medium size Mサイズ	Parts No.	Description 品名	Qty. 数量
		Frame Cap M フレームキャップM	2
	879-035-0277	O-ring Oリング	2
Large size Lサイズ	Parts No.	Description 品名	Qty. 数量
		Frame Cap L フレームキャップL	2
	879-035-0307	O-ring Oリング	2

Usage notes 使用上のご注意

- Be sure to read this manual carefully before starting the installation.
- Yoshimura Japan will not bear any responsibility for any losses caused by improper use or installation of this product.
- ご使用前に必ず本取扱説明書をお読みください。
- 本製品の誤った使用や取り付けによって生じた損害については当社は一切その責任を負いません。

Description
S : Engine Bracket Hole Plug Set
M : Main Frame Hole Plug Set
L : Pivot Hole Plug Set

Safety Precaution 安全上のご注意

⚠ WARNING 警告 It indicates potential hazard that may cause serious accident.
反すると重大な事故の原因になります。

- Products installation must be proceeded with appropriate qualification or knowledge.
- Follow instructions on the instruction manual and service manual.
- Make sure all bolts and nuts are sufficiently tightened.
- Pull over the motorcycle if abnormal noise or troubles are detected.
- 製品の取り付けは適切な資格、知識を有する人が行ってください。
- 取り付けや点検は取扱説明書またはサービスマニュアルに記載の方法、要領に従ってください。
- ボルトやナットはサービスマニュアルに従い規定トルクで締め付けをしてください。
- 走行中に異音や部品の脱落などが発生した場合は、直ちに車両を安全な場所に停止させ、走行を中止してください。

⚠ CAUTION 注意 It indicates potential hazard that may cause injuries or product damages.
反すると傷害や製品損傷の原因になります。

- Cool down engine and muffler before installing or any other work on Yoshimura genuine parts.
- Make sure the Motorcycle is securely positioned on the sufficiently flat place.
- Wear gloves not to get injury when installing products.
- 製品の取り付けは、必ずエンジン・マフラーの冷間時に行ってください。
- 製品の取り付けは、平坦な場所で車両を十分に安定させて行ってください。
- 製品の取り付けは、グローブなどを着用し、製品のエッジ部に注意して行ってください。

アルミ製品について

- 本製品に使われているアルミ製品の着色はアルマイト処理にて行っています。アルマイト処理とはアルミ表面に酸化皮膜を形成し、着色するものです。
 - アルミ自身の表面が皮膜に変化する為、メッキやコーティングや塗装といった剥がれるような皮膜ではありません。しかしアルマイト層は5~25µm(0.005~0.025mm)程度のため、(柔らかいものでも)接触し摩耗することによりシルバーのアルミ地が現れますが、機能に影響はありません。
 - 着色アルマイトは塗装ではなく、繊細な調色が困難であるため、製品・リペアパーツ・アルミ材質違いにより色の誤差があります。
 - 紫外線、薬品、洗剤、熱などの要因により脱色、変色、退色、ヒビ割れすることがあります。
 - アルマイト処理の特性上、着色の欠け(電極接点部分)が生じる場合があります。
- 以上についてはアルマイトの性質上避けられないため、クレーム・保証の対象になりませんので予めご了承ください。

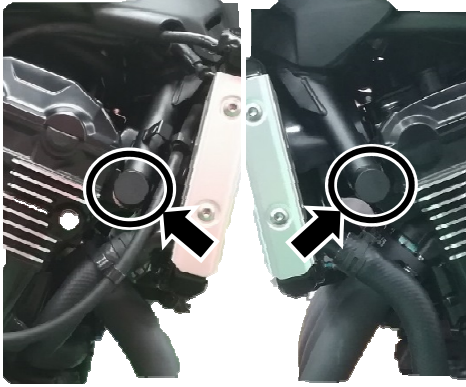


Fig.1-S
Small size
Sサイズ



Fig.1-M
Medium size
Mサイズ

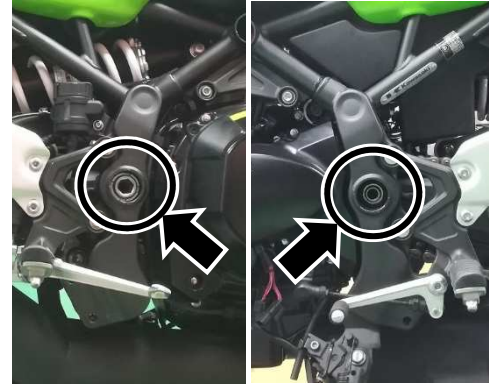


Fig.1-L
Large size
Lサイズ

推奨パーツクリーナー
Recommended parts cleaner
MOTUL PARTS CLEAN SUPER

Installation 取り付け

1. Degrease and clean inside of frame pipes shown in Fig.1 with parts cleaner.
2. Blow parts cleaner on O-ring and mount frame hole plug before parts cleaner drying out.
Be careful O-ring would not be caught when mounting the plug.
Make sure the notch goes downward when mounting Large size one.
1. Fig.1で示す矢印のパイプ内部をパーツクリーナーで脱脂します。
2. 本体に組み込まれているOリングにパーツクリーナーを噴き、濡れている状態で車体にはめます。
Lサイズは、切り欠きが下向きになるように注意し組み込んでください。
このとき、Oリングが噛みこんでいない事を確認しながらはめてください。

Caution

Do not use grease or any kind of lubricant when mounting the frame hole plug.
Refer the next page when weld bead is found inside of frame pipe.
本品を組み込む際は、グリス・オイル等の潤滑剤は使用しないでください。走行中に脱落の危険があります。
取り付けるパイプ内部に溶接ビードがある場合は、次ページを参照してください。

Removal 取り外し

1. Blow parts cleaner into the gap between frame hole plug and pipe, and remove it before O-ring is drying out.
1. パーツクリーナーを本体とパイプの隙間に噴き、Oリングが濡れている状態で外してください。

Caution

Using screwdriver or other sharp tool may cause a damage or scratch.
マイナスドライバー等を使って外すと、本品及びフレームを傷付ける危険があります。

パイプ内の溶接ビードに干渉する場合(Fig.2)
Modification example when weld bead is found(Fig.2)



Fig.2



Fig.4



Fig.3



Fig.5



Fig.6

1. Fit frame hole plug and check for the obstruction.
 2. Put marks on the location. (Fig.2)(Fig.3)
 3. Scrape minimum part of the plug with a tool such as a hand grinder. (Fig.4)(Fig.5)
 4. The room for the O-ring may be required so as plug would not be pushed out. (Fig.6)
1. フレームキャップを取り付け、干渉する箇所を確認します。
 2. 干渉箇所にマーキングします。(Fig.2)(Fig.3)
 3. マーキングを基に削る範囲を決定し、フレームキャップをリューター等で削ります。(Fig.4)(Fig.5)
 4. Oリングに押されてフレームキャップが浮き上がってきってしまう場合は、Oリングが逃げる部分を削ってください。(Fig.6)

If any failure was found, please stop installing and using, notify Yoshimura Japan through the selling dealer. Please note that Yoshimura Japan do not take any responsibility or liability for any damage or loss caused through using this product.

製品に不具合のある場合は取り付け及び使用を中止し、(株)ヨシムラジャパンまでご相談ください。尚、本製品の使用に起因する損害については当社はその責任を一切負いません。

Yoshimura Japan Co., Ltd.
6748 Nakatsu, Aikawa-machi, Aiko-gun,
Kanagawa-pref. 243-0303 Japan

(株)ヨシムラジャパン
〒243-0303 神奈川県愛甲郡愛川町中津6748
TEL: 0570-00-1954
<http://www.yoshimura-jp.com>